



11 June 2010

## ICTY WEEKLY UPDATE – 584

### PROCEDURAL DEVELOPMENTS

#### I. OVERVIEW OF COURT PROCEEDINGS

##### **KARADŽIĆ case**

*Trial Chamber III – Judges Kwon (Presiding), Morrison, Baird and Lattanzi (Reserve Judge)*

##### **Continuation of the Prosecution case**

From 7 until 10 June 2010, the following witness testified:

- *Robert Donia (expert witness - historian)*

##### **GOTOVINA et al. case**

*Trial Chamber I – Judges Orić (Presiding), Ćirić and Gwaunza*

##### **Reopening of the Čermak's Defence case**

On 10 June 2010, the following witnesses testified:

- *Ivica Vrtičević (Croatian police officer/Crime police of the Split-Dalmacija district during the relevant period)*
- *Mile Serdarević (member of the Croatian Ministry of Interior/Civilian Protection during the relevant period)*

On 11 June 2010, the parties met before the Chamber for an administrative hearing.

*The trial is adjourned until further notice. The Chamber will issue a scheduling order for final briefs and closing arguments in due course.*

##### **STANIŠIĆ&ŽUPLJANIN case**

*Trial Chamber II – Judges Hall (Presiding), Delvoie and Harhoff*

##### **Continuation of the Prosecution case**

From 7 until 9 June 2010, the following witness testified:

- *Radomir Njeguš (official in the Republika Srpska Ministry of Interior during the relevant period)*

On 10 and 11 June 2010, the following witness testified:

- *Dragan Kezunović (official in the Republika Srpska Ministry of Interior during the relevant period)*

## **TOLIMIR case**

*Trial Chamber II – Judges Flügge (Presiding), Mindua and Nyambe*

### **Continuation of the Prosecution case**

On 8 June 2010, the following witness testified:

- *Witness PW-025 (BiH intercept operator during the relevant period)*

On 8 and 9 June 2010, the following witness testified:

- *Witness PW-027 (BiH intercept operator during the relevant period)*

On 9 June 2010, the following witnesses testified:

- *Witness PW-026 (BiH intercept operator during the relevant period)*
- *Witness PW-048 (BiH intercept operator during the relevant period)*

On 10 June 2010, the following witnesses testified:

- *Witness PW-047 (BiH intercept operator during the relevant period)*
- *Witness PW-041 (BiH intercept operator during the relevant period)*
- *Witness PW-038 (BiH intercept operator during the relevant period)*

## **POPOVIĆ *et al.* case (“Srebrenica”)**

*Trial Chamber II – Judges Agius (Presiding), Kwon, Prost and Støle (Reserve Judge)*

### **Trial Chamber judgement**

On 10 June 2010, the Chamber rendered its judgement and sentenced Vujadin Popović and Ljubiša Beara to life imprisonment, Drago Nikolić to 35 years', Ljubomir Borovčanin to 17, Radivoje Miletić to 19, Milan Gvero to five and Vinko Pandurević to 13 years of imprisonment – *See Press Release number 1352, dated 10 June 2010.*

## **II. OVERVIEW OF SELECTED COURT DOCUMENTS**

### **ZELENOVIĆ case**

*Judge Robinson – ICTY President*

### **DECISION OF PRESIDENT ON APPLICATION FOR PARDON OR COMMUTATION OF SENTENCE OF DRAGAN ZELENOVIĆ**

On 10 June 2010, Judge Robinson denied Zelenović's application for pardon or commutation of his sentence.

## COURTROOM SCHEDULE: 14 JUNE – 18 JUNE 2010\*

### MONDAY 14 JUNE

Courtroom I 15:00 – 17:30, Šešelj, Administrative hearing  
Courtroom II 14:15 – 19:00, Perišić, Trial  
Courtroom III 09:00 – 13:45, Stanišić&Župljanin, Trial

### TUESDAY 15 JUNE

Courtroom I 09:00 – 13:45, Tolimir, Trial  
14:15 – 19:00, Karadžić, Trial  
Courtroom II 09:00 – 13:45, Perišić, Trial  
14:15 – 19:00, Stanišić&Simatović, Trial  
Courtroom III 09:00 – 13:45, Stanišić&Župljanin, Trial

### WEDNESDAY 16 JUNE

Courtroom I 09:00 – 13:45, Tolimir, Trial  
14:15 – 19:00, Karadžić, Trial  
Courtroom II 09:00 – 13:45, Perišić, Trial  
14:15 – 19:00, Stanišić&Simatović, Trial  
Courtroom III 09:00 – 13:45, Stanišić&Župljanin, Trial

### THURSDAY 17 JUNE

Courtroom I 09:00 – 13:45, Tolimir, Trial  
14:15 – 19:00, Karadžić, Trial  
Courtroom II 09:00 – 13:45, Perišić, Trial  
14:15 – 19:00, Stanišić&Simatović, Trial  
Courtroom III 09:00 – 13:45, Stanišić&Župljanin, Trial

### FRIDAY 18 JUNE

Courtroom I 14:15 – 19:00, Karadžić, Trial  
Courtroom II 09:00 – 13:45, Perišić, Trial  
Courtroom III 09:00 – 13:45, Stanišić&Župljanin, Trial

\* The courtroom schedule is subject to change and you are invited to check for last minute changes on <http://www.icty.org> or with the Media Office directly (+31-70-512-8752, -5343, or -5356)

Public proceedings are also broadcast with a 30 minute delay on the ICTY's web site: <http://www.icty.org> (in English)  
<http://www.icty.org/bhs> (na bosanskom/hrvatskom/srpskom).

## LATEST PRESS RELEASES

Date	Number	Title	E	F	B/C/S
10/06/2010	1352	SEVEN SENIOR BOSNIAN SERB OFFICIALS CONVICTED OF SREBRENICA CRIMES  <a href="http://www.icty.org/sid/10415">http://www.icty.org/sid/10415</a>	E		B/C/S

## LATEST FILED DOCUMENTS

Signature Date	Case Number	Case Description	Document Title
03-Jun-10	IT-04-74	Prlic and Others	ORDER ON PROSECUTION MOTION TO SUSPEND DEADLINE TO FILE ITS REQUEST TO REPLY
03-Jun-10	IT-04-74	Prlic and Others	NALOG PO ZAHTJEVU TUZILASTVA DA SE ODLOZI ROK ZA PODNOSENJE ZAHTJEVA ZA REPLIKU TUZILASTVA
03-Jun-10	IT-04-74	Prlic and Others	ORDER ON STOJIC DEFENCE MOTION TO ADMIT EXHIBIT (2D 03088)
03-Jun-10	IT-05-87/1	Dordevic Vlastimir	INTERNAL MEMORANDUM RE VERIFICATION OF ACCURACY OF INTERPRETATION IN CASE NO. IT-05-87/1-T, HEARING OF 10 DECEMBER 2009
03-Jun-10	IT-05-87/1	Dordevic Vlastimir	INTERNAL MEMORANDUM RE VERIFICATION OF ACCURACY OF INTERPRETATION IN CASE NO. IT-05-87/1-T, HEARING OF 14 DECEMBER 2009
03-Jun-10	IT-05-87/1	Dordevic Vlastimir	INTERNAL MEMORANDUM RE VERIFICATION OF ACCURACY OF INTERPRETATION IN CASE NO. IT-05-87/1-T, HEARING OF 08 DECEMBER 2009
03-Jun-10	IT-05-87/1	Dordevic Vlastimir	INTERNAL MEMORANDUM RE VERIFICATION OF ACCURACY OF INTERPRETATION IN CASE NO. IT-05-87/1-T, HEARING OF 01 DECEMBER 2009
03-Jun-10	IT-06-90	Gotovina et Al.	DÉCISION RELATIVE À LA DEMANDE DE LA DÉFENSE D'ANTE GOTOVINA AUX FINS D'UNE ORDONNANCE ENJOIGNANT À L'UNION EUROPÉENNE DE MENER DES INVESTIGATIONS SUPPLÉMENTAIRES CONCERNANT LE JOURNAL DE MARCHÉ DU CENTRE RÉGIONAL DE KNIN
03-Jun-10	IT-04-74	Prlic and Others	DECISION ON REQUEST OF PRLIC DEFENCE FOR CERTIFICATION TO APPEAL THE ORDER ADMITTING EVIDENCE REGARDING WITNESS ZVONKO VIDOVIC
03-Jun-10	IT-03-67-R77.2-A	Seselj (Contempt Appeal)	PROCÈS-VERBAL OF RECEPTION OF BCS TRANSLATION OF "JUDGEMENT - PUBLIC VERSION"
03-Jun-10	IT-04-74	Prlic and Others	RÉPONSE PRÉLIMINAIRE DE SLOBODAN PRALJAK À LA REQUÊTE DE L'ACCUSATION AUX FINS DE REPRENDRE LA PRÉSENTATION DE SES MOYENS
03-Jun-10	IT-04-74	Prlic and Others	RÉPONSE DE BRUNO STOJIC À LA REQUÊTE DE L'ACCUSATION AUX FINS DE REPRENDRE LA PRÉSENTATION DE SES MOYENS (DOCUMENTS MLADIC)

Internet address: <http://www.icty.org/>

LPTV, Communications Service

Churchillplein 1, 2517 JW The Hague. P.O. Box 13888, 2501 EW The Hague. Netherlands

Tel.: +31 70 512-8591 Fax: +31 70 512 5355 or 512-8668

Not an official document  
Only for public information purposes

03-Jun-10	IT-04-74	Prlic and Others	BRUNO STOJIC'S RESPONSE TO PROSECUTION MOTION TO REOPEN ITS CASE-IN-CHIEF (MLADIC MATERIALS)
04-Jun-10	IT-06-90	Gotovina et Al.	PROSECUTION MOTION FOR LEAVE TO EXCEED WORD LIMIT FOR FINAL TRIAL BRIEF
04-Jun-10	IT-03-67	Seselj	PROCÈS-VERBAL OF RECEPTION OF BCS TRANSLATION OF REGISTRY SUBMISSION PURSUANT TO RULE 33(B) CONCERNING THE TRIAL CHAMBER'S SECOND ORAL INSTRUCTION FOR THE REGISTRY TO INSPECT PUBLICATIONS BY THE ACCUSED FOR DISCLOSURE OF CONFIDENTIAL INFORMATION"
04-Jun-10	IT-04-74	Prlic and Others	JADRANKO PRLIC'S MOTION FOR RECONSIDERATION, OR IN THE ALTERNATIVE, REQUEST FOR CERTIFICATION TO APPEAL THE DÉCISION CONCERNANT LA DEMANDE DE RÉEXAMEN DE LA DECISION PORTANT APPLICATION DE L'ARTICLE 73(D) DU RÈGLEMENT À LA DÉFENSE PLIC
04-Jun-10	IT-95-5/18	Karadzic	DECISION ON ACCUSED'S APPLICATION FOR CERTIFICATION TO APPEAL THE TRIAL CHAMBER'S ORDER ON TRIAL SCHEDULE AND FOR STAY
04-Jun-10	IT-95-5/18	Karadzic	CD-ROM - APPENDIX A TO PROSECUTION SUBMISSION AND MOTION CONCERNING THE CERTIFIED RULE 92 BIS STATEMENTS OF WITNESS GUNNAR WESTLUND
04-Jun-10	IT-04-74	Prlic and Others	JOINDER OF VALENTIN CORIC IN "BRUNO STOJIC'S RESPONSE TO PROSECUTION MOTION TO REOPEN ITS CASE-IN-CHIEF (MLADIC MATERIALS)"
04-Jun-10	IT-04-74	Prlic and Others	JADRANKO PRLIC'S RESPONSE TO PROSECUTION MOTION TO REOPEN ITS CASE - IN - CHIEF (MLADIC MATERIALS)
04-Jun-10	IT-03-69	Stanisic & Simatovic	STANISIC ADDITIONAL MEDICAL REPORT [04/06/2010]
06-Jun-10	IT-04-74	Prlic and Others	VALENTIN CORIC'S REQUEST FOR RECONSIDERATION OR ALTERNATIVELY FOR CERTIFICATION FOR APPEAL REGARDING THE "DÉCISION PORTANT SUR LA DEMANDE DE LA DÉFENSE CORIC D'ADMISSION D'ÉLÉMENTS DE PREUVE DOCUMANTAIRES"

07-Jun-10	IT-03-67	Seselj	PROCÈS-VERBAL OF RECEPTION OF BCS TRANSLATION OF "PROSECUTION'S RESPONSE TO MOTIONS BY MICO STANISIC AND STOJAN ZUPLJANIN FOR ACCESS TO ALL CONFIDENTIAL MATERIALS IN THE SESELJ CASE"
07-Jun-10	IT-03-69	Stanisic & Simatovic	REGISTRY SUBMISSION OF EXPERT REPORT
07-Jun-10	IT-04-74	Prlic and Others	BERISLAV PUSIC'S MOTION TO JOIN BRUNO STOJIC'S RESPONSE TO PROSECUTION MOTION TO REOPEN ITS CASE-IN-CHIEF (MLADIC MATERIALS)
07-Jun-10	IT-06-90	Gotovina et Al.	ORDER LIFTING THE CONFIDENTIALITY OF TESTIMONY OF WITNESSES 176, 177 & 178
07-Jun-10	IT-04-74	Prlic and Others	ORDONNANCE CONCERNANT LA SUBSTITUTION DE LA VERSION PROVISOIRE PAR LA VERSION DEFINITIVE DES PIECES P 09870 ET P 10222
07-Jun-10	IT-95-5/18	Karadzic	INTERNAL MEMORANDUM RE VERIFICATION OF ACCURACY OF INTERPRETATION IN CASE NO. IT-95-5/18-T, HEARINGS OF 19 AND 27 MAY 2010
08-Jun-10	IT-08-91	Stanisic & Zupljanin	DECISION GRANTING PROSECUTION MOTION FOR TESTIMONY OF WITNESS ST119 TO BE HEARD VIA VIDEO-CONFERENCE LINK
08-Jun-10	IT-95-5/18	Karadzic	CD-ROM (APPENDIX B) TO PROSECUTION'S MOTION REGARDING SECOND DECISION ON PROSECUTION FIFTH RULE 92 BIS MOTION (SREBRENICA) WITH ANNEXES A AND B
08-Jun-10	IT-03-69	Stanisic & Simatovic	ADDENDUM TO DECISION ON PROSECUTION REQUEST FOR STATUS CHANGES TO THE TRIAL RECORD AS A RESULT OF THE TRIAL CHAMBER'S DECISION ON SERBIA'S MOTION FOR PROTECTIVE MEASURES OF 3 NOVEMBER 2009
08-Jun-10	IT-08-91	Stanisic & Zupljanin	DECISION PARTIALLY GRANTING PROSECUTION'S MOTIONS SEEKING ADDITIONAL TIME FOR WITNESSES TO BE CALLED PURSUANT TO RULE 92 TER
08-Jun-10	IT-03-69	Stanisic & Simatovic	STANISIC WEEKLY MEDICAL REPORT [08/06/2010]

08-Jun-10	IT-05-87/1	Dordevic Vlastimir	INTERNAL MEMORANDUM RE ASSIGNMENT OF EXHIBIT NUMBER PURSUANT TO TRIAL CHAMBER "DECISION ON THE ADMISSION OF THE EXPERT REPORT OF MR. RADOMIR MILASINOVIC" OF 01 JUNE 2010
08-Jun-10	IT-06-90	Gotovina et Al.	INTERNAL MEMORANDUM RE. VERIFICATION OF ACCURACY OF ENGLISH TRANSCRIPT IN CASE NO. IT-06-90-T, HEARING OF 22 APRIL 2010
08-Jun-10	IT-06-90	Gotovina et Al.	INTERNAL MEMORANDUM RE. VERIFICATION OF ACCURACY OF ENGLISH TRANSCRIPT IN CASE NO. IT-06-90-T, HEARING OF 03 JUNE 2010
08-Jun-10	IT-05-87-A	Sainovic et al (Appeal)	DEFENCE MOTION REQUESTING ADMISSION OF ADDITIONAL EVIDENCE PURSUANT TO RULE 115 WITH ANNEX
08-Jun-10	IT-95-5/18	Karadzic	PROSECUTION NOTIFICATION OF SUBMISSION OF WRITTEN EVIDENCE PURSUANT TO RULE 92 TER WITH APPENDIX A - WITNESS EKREM SULJEVIC
09-Jun-10	IT-95-5/18	Karadzic	PROSECUTION'S NOTIFICATION OF OMISSION IN TRIAL CHAMBER'S CHART ON PROTECTIVE MEASURES
09-Jun-10	IT-06-90	Gotovina et Al.	DEFENDANT MLADEN MARKAC'S BAR TABLE SUBMISSION
09-Jun-10	IT-06-90	Gotovina et Al.	ANTE GOTOVINA'S NOTICE TO THE PROSECUTION AND TRIAL CHAMBER CONCERNING PROSECUTION'S WAIVER OF RULE 54BIS MOTION
09-Jun-10	IT-95-5/18	Karadzic	DECISION ON THE ACCUSED'S MOTION FOR BINDING ORDER (THE ISLAMIC REPUBLIC OF IRAN)
10-Jun-10	IT-96-23/2-ES	Zelenovic (Enforcement)	DECISION OF PRESIDENT ON APPLICATION FOR PARDON OR COMMUTATION OF SENTENCE OF DRAGAN ZELENOVIC
10-Jun-10	IT-95-5/18	Karadzic	PROSECUTION'S NOTIFICATION OF WITNESS LIST FOR THE WEEK COMMENCING 14 JUNE 2010 WITH APPENDIX A
10-Jun-10	IT-05-88	Popovic et al	JUDGEMENT - VOLUME I (PUBLIC REDACTED VERSION)
10-Jun-10	IT-05-88	Popovic et al	JUDGEMENT - VOLUME II (PUBLIC REDACTED VERSION)
10-Jun-10	IT-06-90-AR54bis.1	Gotovina et Al. (Interlocutory)	GOTOVINA DEFENCE APPEAL AGAINST THE TRIAL CHAMBER'S 3 JUNE 2010 DECISION
10-Jun-10	IT-95-5/18	Karadzic	RESPONSE TO MOTION FOR ADMISSION OF GUNNAR WESTLUND STATEMENTS

If you wish to subscribe or unsubscribe to the ICTY mailing list please send an email message to [latestnews@icty.org](mailto:latestnews@icty.org)

Internet address: <http://www.icty.org/>

LPTV, Communications Service

Churchillplein 1, 2517 JW The Hague. P.O. Box 13888, 2501 EW The Hague. Netherlands

Tel.: +31 70 512-8591 Fax: +31 70 512 5355 or 512-8668

Not an official document

Only for public information purposes

